



CONSEJO COMÚN DE SOUTH BEND

ORDEN DEL DÍA

Lunes, 28 de agosto, 2017

7:00 de la tarde

1. **INVOCACIÓN - PASTOR ANDRE STONER, IGLESIA MENNONITA DE LA CALLE KERN**
2. **JURAMENTO A LA BANDERA**
3. **LLAMADA POR ORDEN A LA LISTA**
4. **REPORTAJE DEL SUB-COMITÉ SOBRE LOS MINUTOS**
5. **ASUNTOS ESPECIALES**
ORDENANZA NO.

6. **RESOLVER EN EL COMITÉ PLENARIO**

HORA: _____

ORDENANZA NO.

47-17 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA PARA DESOCUPAR LA PROPIEDAD DESCRITA SIGUIENTE: LA PORCIÓN AUSTRAL DE LA CALLE NORTE/SUR AL ESTE 213 PIES DEL DERECHO-DE-PASO ORIENTAL DE LA CALLE SOUTH TAYOR QUE CORRE AL SUR 250 PIES DESDE EL DERECHO-DE-PASO SUR DE LA AVENIDA WEST WESTERN, PARA INCLUIR UNA PORCIÓN QUE CORRE 34 PIES DESDE EL DERECHO-DE-PASO OCCIDENTAL DE LA CALLE WILLIAM AL DERECHO-DE -PASO AUSTRAL DE LA CALLE SOUTH WILLIAM

48-17 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMENDANDO UNA SECCIÓN DEL CAPITULO 2, ARTICULO 6 DEL CODIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND QUE SE REFIERE A LA REDUCCIÓN DE IMPUESTOS

49-17 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMENDANDO LA SECCIÓN 4-51 DEL CAPITULO 4, ARTICULO 4 DEL CODIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND QUE SE REFIERE A LA MATRICULA Y REGULACIÓN DE CHATARRA, VENDEDORES DE CHATARRA, VENDEDORES DE METALES VALIOSOS Y OPERACIONES DE RECICLAJE

7. **ORDENANZAS EN TERCERA LECTURA**

HORA: _____

ORDENANZA NO.

[47-17](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA PARA DESOCUPAR LA PROPIEDAD DESCRITA SIGUIENTE: LA PORCIÓN AUSTRAL DE LA CALLE NORTE/SUR AL ESTE 213 PIES DEL DERECHO-DE-PASO ORIENTAL DE LA CALLE SOUTH TAYOR QUE CORRE AL SUR 250 PIES DESDE EL DERECHO-DE-PASO SUR DE LA AVENIDA WEST WESTERN, PARA INCLUIR UNA PORCIÓN QUE CORRE 34 PIES DESDE EL DERECHO-DE-PASO OCCIDENTAL DE LA CALLE WILLIAM AL DERECHO-DE -PASO AUSTRAL DE LA CALLE SOUTH WILLIAM

[48-17](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMENDANDO UNA SECCIÓN DEL CAPITULO 2, ARTICULO 6 DEL CODIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND QUE SE REFIERE A LA REDUCCIÓN DE IMPUESTOS

[49-17](#) TERCERA LECTURA ON SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMENDANDO LA SECCIÓN 4-51 DEL CAPITULO 4, ARTICULO 4 DEL CODIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND QUE SE REFIERE A LA MATRICULA Y REGULACIÓN DE CHATARRA, VENDEDORES DE CHATARRA, VENDEDORES DE METALES VALIOSOS Y OPERACIONES DE RECICLAJE

8. **RESOLUCIONES**

ORDENANZA NO.

[17-44](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, RENUNCIANDO EL INCUMPLIMIENTO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE LA REDUCCIÓN DE IMPUESTOS PARA LA PROPIEDAD REAL TAMBIÉN CONOCIDO COMUNMENTE COMO EL 5245 DEL VÍA DYLAN, SOUTH BEND, INDIANA PARA LA COMPAÑÍA CBK LAND DEVELOPMENT, LLC

[17-45](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, RENUNCIANDO EL INCUMPLIMIENTO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE LA REDUCCIÓN DE IMPUESTOS PARA LA PROPIEDAD REAL TAMBIÉN CONOCIDO COMUNMENTE COMO EL 1902 WEST SAMPLE STREET, SOUTH BEND, INDIANA PARA LA COMPAÑÍA VIDA REALTY, LLC

- [17-46](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, RENUNCIANDO EL INCUMPLIMIENTO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE LA REDUCCIÓN DE IMPUESTOS PARA LA PROPIEDAD PERSONAL PROPERTY UBICADA EN EL 5245 DYLAN DRIVE, SOUTH BEND, INDIANA PARA LA COMPAÑIA CHASE PLASTIC SERVICES, INC.
- [17-47](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, RENUNCIANDO EL INCUMPLIMIENTO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE LA REDUCCIÓN DE IMPUESTOS PARA LA PROPIEDAD REAL TAMBIÉN CONOCIDO COMUNMENTE COMO EL 402 NORTH SHERIDAN STREET, SOUTH BEND, INDIANA PARA LA COMPAÑIA MANUFACTURING TECHNOLOGY, INC.
- [17-52](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO LA ENMIENDA DEL USUFRAC TO DEL EDIFICIO UBICADO EN EL 209 DE LA CALLE N. MAIN, SUITE 207, SOUTH BEND, INDIANA
- [17-53](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO UN MEMORÁNDUM DEL ACUERDO ENTRE EL DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD PÚBLICA DE LA CIUDAD DE INDIANAPOLIS, INDIANA, Y EL CUERPO DE BOMBEROS DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, EN REFERENCIA A LA TASK FORCE ONE
- [17-54](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA NOMBRANDO A UN AGENTE/NEGOCIADOR PARA REPRESENTAR EL CONSEJO COMÚN PARA LA PRÓXIMA NEGOCACIONES CON EL CUERPO DE BOMBEROS

9. **ORDENANZAS EN PRIMERA LECTURA**

ORDENANZA NO.

- [50-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, IMPONIENDO IMPUESTOS Y FIJANDO LA TARIFA DE IMPUESTOS PARA EL PROPUESTO DE GENERAR FONDOS PARA CUMPLIR LAS EXPENSAS NECESARIAS DE LA CIUDAD CIVIL DE SOUTH BEND PARA EL AÑO FISCAL TERMINANDO EL 31 DE DICIEMBRE, 2018
- [51-18](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPIANDO DINERO PARA EL PROPUESTO DE SUFRAGAR LAS EXPENSAS DE VARIOS DEPARTAMENTOS DE LA CIUDAD CIVIL DE SOUTH BEND, INDIANA PARA EL AÑO FISCAL EMPEZANDO EL PRIMERO DE ENERO, 2018 Y TERMINANDO EL 31 DE DICIEMBRE, 2018

INCLUYENDO TODAS LAS RECLAMACIONES Y OBLIGACIONES PENDIENTES, Y FIJANDO UN TIEMPO CUANDO EL MISMO TOMARÁ EFECTO

[52-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPIANDO DINERO PARA EL PROPUESTO DE SUFRAGAR LAS EXPENSAS DEL DESIGNADO FONDO DE EMPRENDIMIENTO DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, PARA EL AÑO FISCAL EMPEZANDO EL PRIMERO DE ENERO, 2018 Y TERMINANDO EL 31 DE DICIEMBRE, 2018 INCLUYENDO TODAS LAS RECLAMACIONES Y OBLIGACIONES PENDIENTES, Y FIJANDO UN TIEMPO CUANDO EL MISMO TOMARÁ EFECTO

[53-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMENDANDO EL CODIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND AL CAPITULO 16, ARTICULO 2, EN LAS SECCIONES 16-6 HASTA 16-9 Y 16-12; ARTICULO 3, EN LAS SECCIONES 16- 24; ARTICULO 6, EN LA SECCIÓN 16- 48(m); ARTICULO 8, EN LAS SECCIONES 16- 55- 56 Y 16- 59 (b) PARA DIRIGIRSE LOS PROCEDIMIENTOS Y MULTAS ESPECIALES RELACIONADOS A LA BASURA, DESECHO, Y OTRAS FORMAS DE COLECCIÓN Y DISPOSICIÓN DE DESPERDICIO SÓLIDO

10. ASUNTOS PENDIENTES

ORDENANZA NO.

[17-48](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO UNA PETICIÓN DE LA ÁREA JUNTA DE APELACIONES DE ZONAS PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 1206 DE LA CALLE DUNHAM

[17-49](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO UNA PETICIÓN DE LA ÁREA JUNTA DE APELACIONES DE ZONAS PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 4321 DE LA CALLE S. MICHIGAN

[17-50](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO UNA PETICIÓN DE LA ÁREA JUNTA DE APELACIONES DE ZONAS PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 315 DE LA CALLE NORTH MAIN

[17-51](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO UNA PETICIÓN DE LA ÁREA JUNTA DE APELACIONES DE ZONAS PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN EL 602 DE LA CALLE COLFAX

- 11. ASUNTOS NUEVOS
- 12. PRIVELEGIO DE LA PALABRA
- 13. APLAZAMIENTO

HORA: _____

Aviso para personas con problemas de audición y de vista
Ayuda Auxiliar u Otros Servicios están Disponibles a Solicitud Gratis. Favor dé
Solicitar en Avance Razonable cuando Posible

En el interés de proporcionar mayor acceso al público y promover mayor transparencia, el orden del día del Consejo Común de South Bend ha sido traducido al español. Todos los órdenes del día están disponibles en línea en el sitio web del Consejo Común, y también en formato de papel en la Oficina de la Secretaria Municipal, 4^o piso edificio County-City. Esfuerzos razonables han sido tomado para proporcionar una traducción exacta del texto del orden del día, sin embargo, el texto oficial es la versión en inglés. Cualquier discrepancia que pueda ser creada en la traducción, no son vinculantes. Tales traducciones no crean ningún derecho o beneficio sustantivo o procesal, ejecutables por la ley o equidad por un partido contra el Consejo Común o la ciudad de South Bend, Indiana